

ФАКТЫ, КОММЕНТАРИИ, ЗАМЕТКИ

Л. В. МИХАЛЕВА, доцент
Национальный исследовательский
Томский государственный
университет
Е. М. КУЗНЕЦОВА, докторант
Университет Люмьер Лион 2
(Франция)

Образовательная среда как средство организации лингвистического образования

В статье представлено осмысление понятия «образовательная среда» как средства организации компетентностно-ориентированного профессионального лингвистического образования, как инструмента формирования комплекса общекультурных компетенций. Выделяется ряд специфических характеристик образовательной среды современного вуза, в частности лингвистического вуза или факультета.

Ключевые слова: компетентностно-ориентированное образование, профессиональное лингвистическое образование, общекультурные компетенции, образовательная среда

Формирование общекультурных компетенций является одной из ключевых задач профессионального образования во всех сферах. Ее решение имеет для выпускников лингвистических вузов и факультетов особое значение, т.к. их будущая профессиональная деятельность носит специфический характер. Она предполагает работу с языковым материалом, относящимся к различным сферам жизни общества, взаимодействие с представителями различных социальных, профессиональных и культурных сообществ, требует умения работать как самостоятельно, так и в часто меняющихся коллективах, а также способности к самообучению, повышению своей квалификации. Все эти качества в равной степени важны и для переводчика, и для преподавателя иностранных языков, и для исследователя, занимающегося научным осмыслением различных аспектов лингвистики и межкультурной коммуникации. Высокий уровень сформированности общекультурных компетенций является условием успешной самореализации также и для тех выпускников лингвистических специальностей, которые выбирают для себя сферы профессиональной деятельности, не свя-

занные с лингвистическим направлением профессиональной подготовки.

Таким образом, организация компетентностно-ориентированного образования в лингвистическом вузе или на языковом факультете требует особого подхода к формированию общекультурных компетенций и обеспечения его интегрированности в процесс освоения всего комплекса учебных дисциплин [1].

При организации компетентностно-ориентированного образования по иностранному языку в соответствии с требованиями ФГОС особое внимание следует обратить на средства построения процесса обучения и воспитания. Комплекс организационных средств, стимулирующих учебно-познавательную деятельность учеников, формирует особую *образовательную среду*, в которую входят не только школьные и вузовские материальные объекты и формы взаимодействия, но и элементы повседневной жизни учащихся в семье и в обществе.

Понятие «образовательная среда» широко обсуждается в России среди педагогов-практиков и специалистов в области педагогической психологии с конца XX в.

Интерес к этому понятию связан с осмыслением образования как результата действия множества разнородных факторов. Образовательная среда, по определению В.А. Ясвина, представляет собой систему влияний и условий формирования личности по заданному образцу, а также возможностей для ее развития, содержащихся в социальном и пространственно-предметном окружении [2]. Существует множество других определений данного термина, однако большинство исследователей сходятся во мнении, что процесс образования и воспитания не только зависит от усилий педагога и индивидуально-психологических особенностей учащегося, но и существенным образом определяется социокультурными условиями, предметно-пространственным окружением, характером межличностного взаимодействия и другими факторами [3]. Таким образом, создание образовательной среды на этапе получения начального и среднего образования является задачей и школы, и семьи, и общества. В системе высшего образования формирование образовательной среды представляет собой еще более сложную задачу.

Современные исследователи отмечают, что *образовательная среда любого учебного заведения* в наиболее общем виде может включать следующие компоненты.

Пространственно-семантический компонент:

- архитектурно-эстетическая организация жизненного пространства (архитектура здания и дизайн интерьеров, пространственная структура учебных и рекреационных помещений, возможность пространственной трансформации помещений и др.);

- символическое пространство (различные символы: герб, гимн, традиции и др.).

Содержательно-методический компонент:

- содержательная сфера (концепции обучения и воспитания, образовательные и

учебные программы, учебный план, учебники и учебные пособия и др.);

- формы и методы организации образования (формы организации занятий: уроки, дискуссии, конференции, экскурсии, исследовательские общества, структуры самоуправления и др.).

Коммуникационно-организационный компонент:

- особенности субъектов образовательной среды (распределение статусов и ролей, половозрастные и национальные особенности обучающихся и педагогов, их ценности, установки, стереотипы и т.п.);

- коммуникационная сфера (стиль общения и преподавания, пространственная и социальная плотность среди субъектов образования и др.);

- организационные условия (особенности управленческой культуры, наличие творческих объединений преподавателей, инициативных групп и др.) [4].

По сравнению с образовательной средой, формируемой в школе, мы выделяем следующие *особенности образовательной среды вуза*, отдельного факультета или учебного института:

- *общекультурная основа содержания.* Формирование общекультурных компетенций является важнейшей задачей современного образования, однако в системе высшего профессионального образования этот процесс происходит опосредованно и должен быть интегрирован в процесс формирования профессиональных компетенций. Таким образом, общекультурные компетенции составляют основу образовательной среды и в разной степени формируются в процессе взаимодействия с различными элементами образовательной среды — учебными пособиями, источниками информации, субъектами образовательной деятельности, особым образом организованным пространством дома и учебного заведения и проч.;

- *профессиональная направленность.* Высшее образование ориентировано прежде

де всего на освоение одного из направлений профессиональной деятельности, которое предположительно будет являться сферой профессиональной самореализации выпускника. В связи с этим образовательный процесс в высшем учебном заведении в значительной степени нацелен на формирование комплекса профессиональных компетенций выпускника. Это обуславливает необходимость формирования образовательной среды, соответствующей определенному направлению профессиональной подготовки;

■ *субъектность формирования* (вовлеченность студентов в процесс формирования среды). В условиях высшего учебного заведения расширение образовательной среды за его пределы возможно только при условии сотрудничества преподавателя и студента. Студент самостоятельно определяет наиболее подходящие для себя элементы образовательной среды и интегрирует их в свое личное пространство в соответствии с личными интересами и потребностями;

■ *виртуальная основа*. Образовательную среду в вузе невозможно формировать путем непосредственного воздействия на домашнее пространство студента, поэтому основными элементами среды, несущими как содержательную, так и символическую нагрузку, могут стать элементы информационного окружения, в частности сетевые ресурсы. Формирование образовательной среды на виртуальной основе путем предоставления студентам современных ресурсов для самостоятельного изучения материала может стимулировать их мотивацию как к учебной деятельности, так и к расширению фоновых знаний.

В условиях лингвистического вуза, по нашим наблюдениям, к перечисленным особенностям образовательной среды добавляются такие характеристики, как:

■ *коммуникативная насыщенность*. В основе современного лингвистического образования лежит процесс коммуникации, в ходе которого иностранный язык исполь-

зуется как средство общения, как инструмент решения коммуникативных задач различной степени сложности. Следовательно, в образовательной среде лингвистического вуза или факультета особое значение имеет коммуникативный компонент: различные формы взаимодействия студента с его ближайшим окружением (семьей, друзьями, однокурсниками), с преподавателями, с носителями языка, а также участие в научно-практических конференциях, круглых столах, дискуссиях и других мероприятиях. Включение в образовательную среду максимального числа форм взаимодействия повышает ее коммуникативную насыщенность, которая является одним из условий формирования у выпускника общего умения взаимодействовать с различными коммуникантами и группами коммуникантов при помощи оптимальных языковых средств. Данная группа компетенций (ОК-3, ОК-4, ОК-7, ОК-9) имеет особое значение для лингвистического направления профессиональной деятельности;

■ *частичная иноязычность*. Важной характеристикой образовательной среды лингвистического университета или факультета, по нашему мнению, является частичная иноязычность. Значительная часть элементов образовательной среды: учебные пособия, литература на иностранном языке для самостоятельного чтения (художественная и научная), периодические издания, сетевые ресурсы – должны быть представлены на иностранном языке. Иноязычность образовательной среды увеличивается по мере повышения уровня владения языком, однако всегда сохраняется и доля элементов образовательной среды, представленных на родном языке, без которых невозможно полноценное понимание иностранного языка.

Таким образом, образовательная среда может быть эффективно использована как средство организации компетентностно-ориентированного образования в сфере лингвистики и межкультурной коммуникации.

Литература

1. Михалева Л.В., Кузнецова Е.М. ФГОС как инструмент согласования образовательных парадигм // Высшее образование в России. 2012. № 5. С. 14–21.
2. Ясвин В.А. Образовательная среда: от моделирования к проектированию. М.: Смысл, 2001. 365 с.
3. Савенков А.И. Образовательная среда // Школьный психолог. 2008. № 19. URL: <http://psy.1september.ru/articles/2008/19/03>
4. Кулюткин Ю., Тарасов С. Образовательная среда и развитие личности // Новые знания. 2001. № 1. С. 6–7.

Авторы:

МИХАЛЕВА Любовь Викторовна – канд. пед. н., доцент, зав. кафедрой романских языков факультета иностранных языков, Национальный исследовательский Томский государственный университет, mikhaleva@mail.ru

КУЗНЕЦОВА Екатерина Михайловна – докторант, Университет Люмьер Лион 2 (Франция), evoinel@gmail.com

MIKHALEVA L.V., KUZNETSOVA E.M. EDUCATIONAL ENVIRONMENT AS A MEANS OF ORGANIZING LANGUAGE EDUCATION

Abstract. The article presents the interpretation of the concept of educational environment as a means of organizing a competency-oriented professional language education, in particular as a means of formation of the complex of cultural competencies. We define a number of specific characteristics of the educational environment at a modern university, and in particular at a university or department of foreign languages.

Keywords: competency-oriented education, professional language education, cultural competencies, educational environment

References

1. Mikhaleva L.V., Kuznetsova E.M. (2012) [FSES as a tool for coordinating educational paradigms]. *Vysshee obrazovanie v Rossii* [Higher education in Russia]. No 5, pp. 14–21. (In Russ.)
2. Yasvin V.A. *Obrazovatel' naya sreda: ot modelirovaniya k proektirovaniyu* [Educational environment: from modeling to constructing projects]. Moscow: Smysl Publ., 2001. (In Russ.)
3. Savenkov A. I. (2008) [Educational environment]. *Skol'nyy psikholog* [School psychologist]. No 19. Available at: <http://psy.1september.ru/articles/2008/19/03> (accessed 15.12.2013) (In Russ.)
4. Kulyutkin Yu., Tarasov S. (2001) [Educational environment and personal development]. *Novye znaniya* [New knowledge]. No 1, pp. 6–7. (In Russ.)

Authors:

MIKHALEVA Lyubov' V. – Cand. Sci. (Humanities), Assoc. Prof., Head of the subdepartment of Romanic languages of the Foreign languages department, National Research Tomsk State University, mikhaleva@mail.ru

KUZNETSOVA Ekaterina M. –Post-graduate student, University Lumiere Lyon 2 (France), evoinel@gmail.com